

# Connex<sup>TM</sup>

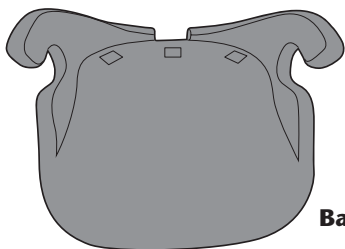
## OWNER'S MANUAL

**Read this Manual**

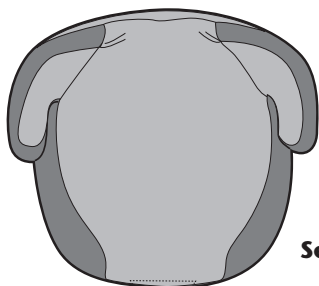
**IMPORTANT** - Keep these instructions for future reference.  
Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.



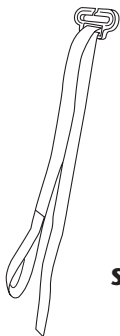
## Contents



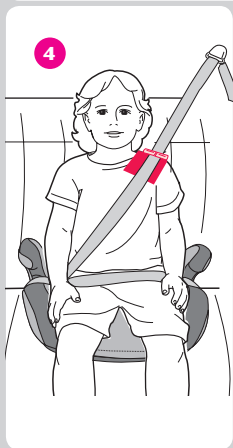
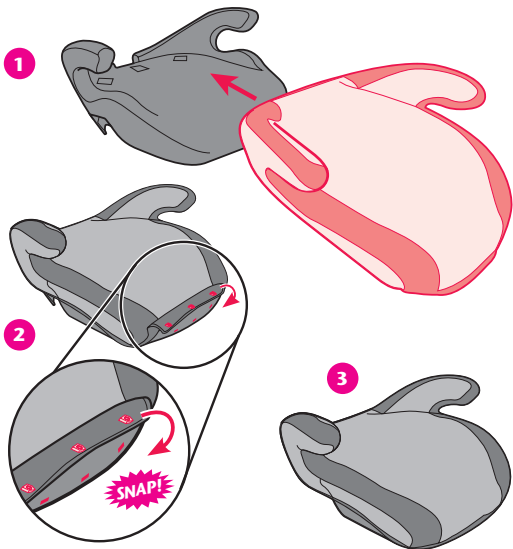
**Base**



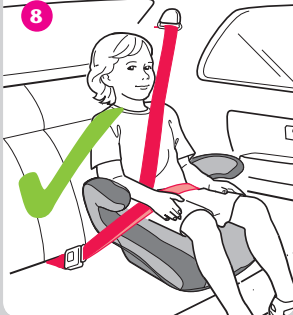
**Seat Pad**



**Shoulder Belt Positioning Clip**



8



11



9



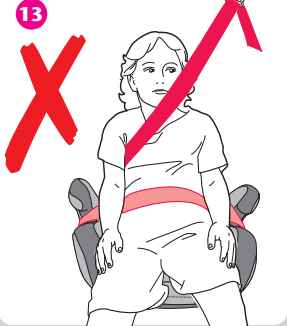
12



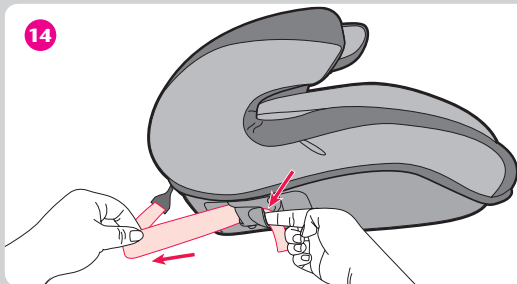
10



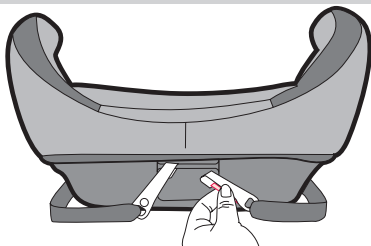
13



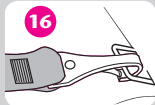
14



15

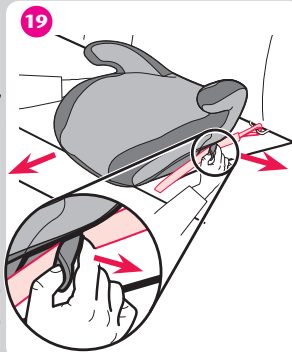


16

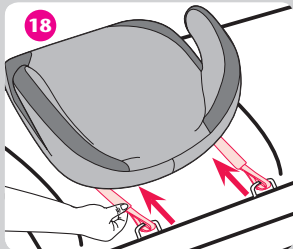


17

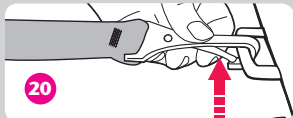
19



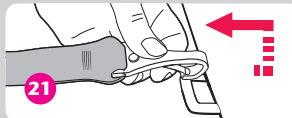
18



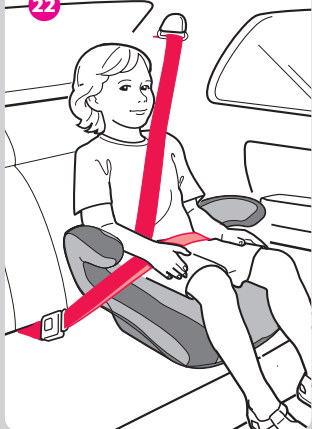
20



21



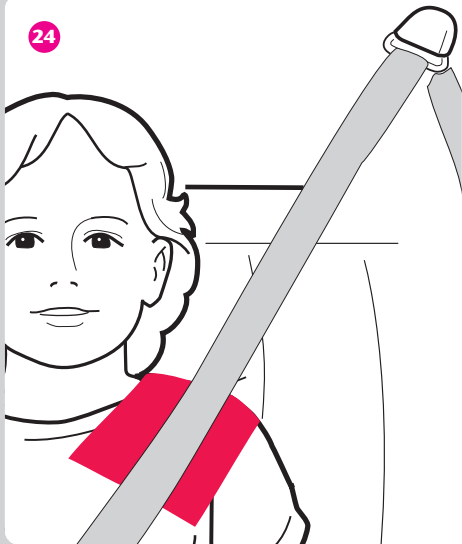
22

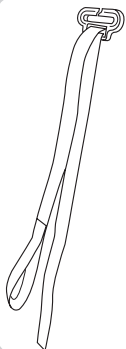


23

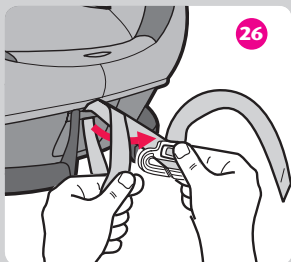
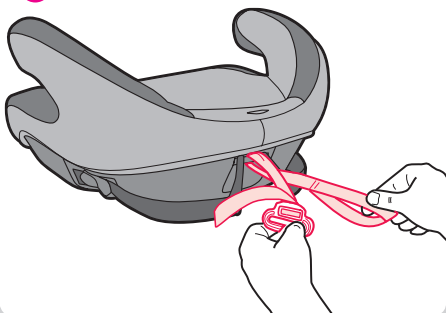


24

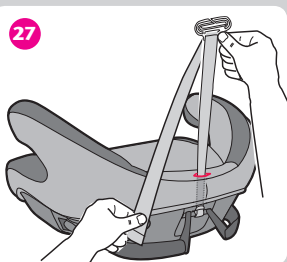




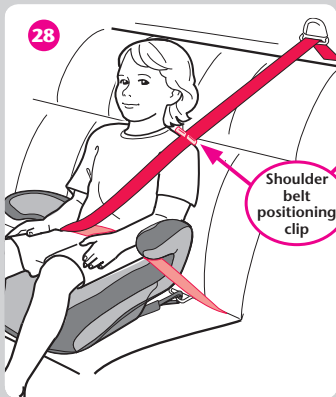
25



26

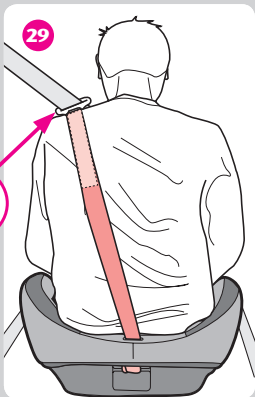


27



28

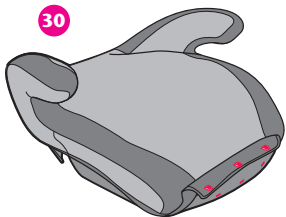
Shoulder  
belt  
positioning  
clip



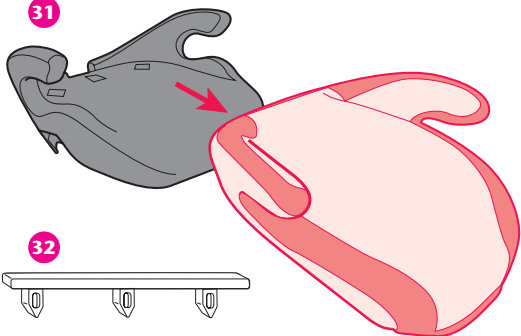
29



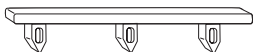
30



31



32



## RU • Предупреждения

**РУКОВОДСТВО ЯВЛЯЕТСЯ ВАЖНЫМ ДОКУМЕНТОМ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЕГО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

На чехле автокресла для него предусмотрен специальный карман

**Несоблюдение приведенных в руководстве инструкций по этому продукту опасно**

### **▲Предупреждения**

Запрещается использовать точки нагружения, отличные от указанных в настоящем руководстве и обозначенных на детском автокресле.

Детей нельзя оставлять в детском автокресле без присмотра

Багаж и любые другие предметы, которые могут причинить травмы в случае столкновения, должны быть надежно закреплены.

Детское автокресло нельзя использовать без чехла. Следует использовать только рекомендованный производителем чехол для сиденья, поскольку он является неотъемлемой частью системы и влияет на ее работу.

После серьезной нагрузки в случае аварии детское автокресло следует заменить.

Вносить какие-либо изменения или добавлять какие-либо элементы к детскому автокреслу без одобрения компетентного органа опасно.

## RU • Предупреждения

Всегда закрепляйте детское автокресло, когда оно находится внутри автомобиля.

Несоблюдение инструкций по установке, предоставленных производителем детского автокресла, опасно.

Используйте только точки нагружения и соединения, приведенные в руководстве и помеченные на детском автокресле.

Жесткие детали и пластиковые части детского автокресла необходимо размещать и устанавливать таким образом, чтобы при повседневном использовании автомобиля они не были зажаты подвижным сиденьем или дверцей автомобиля.

Трехточечный ремень безопасности, удерживающий автокресло и ребенка в автомобиле, должен быть плотно натянут и отрегулирован по телу ребенка. Ремни не должны быть перекручены.

Важно! Поясной ремень должен располагаться достаточно низко, чтобы он крепко удерживал таз.

Автокресло-бустер соответствует  
европейскому стандарту  
ECE R44.04

Универсальная группа 3  
22—36 кг

Номер официального разрешения прикреплен  
к чехлу и не должен удаляться.

## Установка автокресла-бустера на сиденье автомобиля

- 1 Заверните подушку сиденья вверх базы.
- 2 Присоедините пластиковую защелку к передней части сиденья, как показано на рисунке
- 3 Автокресло-бустер Graco готово к использованию. См. стр. 14, «Присоединение автокресла-бустера к сиденью автомобиля». В случае отказа от использования автокресла-бустера в соответствии с размером вашего ребенка возрастает риск получения тяжелых повреждений или смерти. Для использования этого автокресла-бустера Graco ребенок **ДОЛЖЕН** соответствовать всем приведенным далее параметрам:
  - возраст от 6 до 12 лет;
  - вес от 22 до 36 кг;
  - рост от 125 до 150 см;
- 4 • плечевая часть ремня безопасности **ДОЛЖНА** находиться на плечах ребенка в красной зоне, как показано на рисунке 4, а поясная часть ремня должна находиться на бедрах ребенка.
- 5 Безопасность детей выше, когда они находятся на заднем сиденье автомобиля и их движения надлежащим образом ограничены. По возможности устанавливайте автокресло-бустер Graco по центру сиденья непосредственно позади передних сидений. Однако зачастую это положение снабжено только поясным ремнем безопасности и использоваться не может.
- 6 Сиденье автомобиля должно быть размещено по
- 7 ходу движения.

## Использование автокресла-бустера Graco

Если ребенок и автокресло-бустер не будут надежно пристегнуты в автомобиле, то возрастает риск получения тяжелой травмы или смерти в случае резкого поворота, внезапной остановки или столкновения.

- 8 ОСТОРОЖНО!** Для пристегивания ребенка в автокресле-бустере необходимо использовать только систему поясных и плечевых ремней безопасности автомобиля.
- 9** Закрепите язычок ремня безопасности автомобиля в замке ремня безопасности, выровняв язычок и замок ремня безопасности автомобиля относительно друг друга. Если у вас возникли сомнения, свяжитесь с производителем детского автокресла.  
  
Затяните ремень безопасности автомобиля так, чтобы он нигде не провисал, а автокресло прочно удерживалось на месте.
- 10** ЗАПРЕЩАЕТСЯ пристегивать ребенка одним только поясным ремнем безопасности
- 11** Ремни безопасности автомобиля **ДОЛЖНЫ** плотно прилегать к телу ребенка и **НЕ ДОЛЖНЫ** быть перекручены.  
  
**НЕДОПУСТИМО** неплотное прилегание плечевого ремня безопасности или его размещение под рукой ребенка.

- 12** ЗАПРЕЩАЕТСЯ размещать ремень безопасности автомобиля поверх подлокотников. Он должен проходить под подлокотниками.  
Ремень безопасности автомобиля не должен быть перекручен.  
Поясная часть поясного/плечевого ремня безопасности **ДОЛЖНА** быть расположена низко и плотно на боках, слегка касаясь бедер.
- 13** НЕДОПУСТИМО соскальзывание ребенка в автокресле-бустере.  
Если для вашего ребенка не удастся обеспечить правильное расположение ремней безопасности автомобиля,  
**НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** данное автокресло-бустер.  
Необходимо использовать другую систему детского автокресла.

## Крепление бустера к сиденью автомобиля

- 14** Поднимите рычаг высвобождения, расположенный сбоку бустера, и ослабьте ремень.
- 15** Снимите соединитель с перекладины, расположенной на задней стороне бустера. Повторите эти действия на другой стороне бустера.
- 16** Прикрепите соединители к нижним точкам крепления автомобиля.
- 17** ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать два соединителя на одно крепление автомобиля.
- 18** Сильно потяните за соединители, чтобы удостовериться, что они закреплены.  
Когда ребенок находится вне автомобиля, эти соединители должны всегда оставаться на месте, поскольку они предназначены для того, чтобы удерживать детское автокресло на месте, когда оно не используется.
- 19** Чтобы снять бустер, поднимите рычаги высвобождения, расположенные по бокам бустера, и слегка потяните его в сторону от сиденья.
- 20** Надавите на соединитель,
- 21** поднимите его и снимите с точки крепления. Повторите процедуру с другой стороны.



## Пристегивание ребенка в автомобиле

- 22** Установите подушку бустера таким образом, чтобы она вплотную прилегала к сиденью, расположенному по ходу движения и обязательно оснащеному поясным/плечевым ремнем безопасности. Посадите ребенка на подушку бустера так, чтобы его спина опиралась на спинку сиденья автомобиля.
- 23** Поясная часть ремня **ДОЛЖНА** проходить под подлокотниками и находиться низко на бедрах.
- 24** Плечевая часть ремня безопасности **ДОЛЖНА** лежать на плечах ребенка, в красной зоне, как показано на рисунке. Если плечевая часть ремня безопасности находится за пределами этой зоны, то подушку бустера можно переместить по сиденью автомобиля, чтобы добиться лучшего положения, а при необходимости **СЛЕДУЕТ** использовать зажим для регулировки положения плечевой части ремня безопасности.

## Пристегивание ребенка в автомобиле с помощью зажима для регулировки плечевой части ремня

### Установка зажима на автокресло-бустер

- 25** Зажим для регулировки плечевой части ремня **ДОЛЖЕН** крепиться к горизонтальной перекладине в центре базы. Закрепите кольцо вокруг горизонтальной перекладины в задней части сиденья, как показано на рисунке.
- 26** Пропустите зажим и ремень через кольцо, как показано на рисунке, и протяните ремень вверх через прорезь в подушке сиденья.
- 27** **ПРИМЕЧАНИЕ.** Свободный конец ремня должен быть направлен в сторону передней части сиденья.
- 28** Вставьте плечевую часть ремня безопасности автомобиля в зажим, как показано на рисунке, и потяните ремешок вниз, чтобы затянуть зажим на плече ребенка.  
Поясная часть ремня **ДОЛЖНА** проходить под подлокотниками и находиться низко на бедрах. Ремень **НЕ ДОЛЖЕН** быть перекручен.
- 29** Вид сзади ребенка, находящегося на сиденье. Выровняйте свободный конец под ремешком.

## Использование в самолете

Это детское автокресло не предназначено для использования в самолете, поскольку в самолетах нет плечевых ремней безопасности.

## Снятие подушки сиденья для стирки

- 30 Отстегните и снимите пластиковый зажим с передней части сиденья,
- 31 а затем снимите подушку сиденья.
- 32 В передней части подушки сиденья на базе имеется пластиковая защелка, которую необходимо снять перед стиркой. Чехол предназначен для машинной стирки в холодной воде в режиме бережной стирки и сушки без выжимания. НЕ ОТБЕЛИВАТЬ. Чтобы снова надеть чехол на автокресло, выполните инструкции в обратном порядке. Металлические и пластиковые части следует очищать слабым мыльным раствором и холодной водой. Не допускается использование отбеливателей и моющих средств.

- 1** Это «универсальное» детское автокресло. Оно соответствует Регламенту ЕСЕ 44.04 для общего использования в транспортных средствах и подходит для установки на большинстве, но не на всех автомобильных сиденьях.
- 2** Подходит только для автомобилей, оборудованных 3-точечными статическими ремнями безопасности с ремнями безопасности с натяжителями, которые одобрены Регламентом ЕСЕ 16 или иными эквивалентными стандартами.
- 3** Правильная установка, скорее всего, осуществима в случае, если завод-производитель автотранспортных средств заявил в руководстве по эксплуатации транспортного средства, что в автомобиле возможна установка «универсального» детского автокресла для данной возрастной группы.
- 4** Этому детскому автокреслу был присвоен класс «Универсальное» при более жестких условиях по сравнению с условиями, применявшимися к более ранним конструкциям, которые не сопровождаются данным примечанием.
- 5** В случае сомнений проконсультируйтесь либо с производителем детского автокресла, либо с продавцом.

## TR • Uyarılar

### **BU TALİMATLAR ÖNEMLİDİR. LÜTFEN DİKKATLİCE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYIN.**

Koltuk gövdesinin alt kısmında yer sağlanmıştır.

**Bu ürün için talimatlara UYULMAMASI tehlikelidir**

### **▲Uyarılar**

Talimatlarda tanımlanan ve çocuk tutucu üzerinde işaretli dışarıda yük taşıyıcı temas noktaları kullanmayın.

Çocuklar, çocuk tutucu sistemlerinde tek başlarına bırakılmamalıdır

Devrilme anından yaralanmaya neden olabilecek herhangi bir bavul veya başka türden nesnelere uygun şekilde sabitlenmelidir.

Bu çocuk tutucu kılıf olmadan kullanılmamalıdır. Koltuk kılıfı üretici tarafından tavsiye edilenin dışında bir kılıfla değiştirilmemelidir çünkü kılıf, tutma performansına dahil bir parçayı oluşturmaktadır.

Çocuk tutucu, kaza anından şiddetli bir gerilime maruz kalması halinde değiştirilmelidir.

Uzman yetkilinin onayı olmaksızın çocuk tutucu üzerinde değişiklik veya eklemeler yapılması tehlikelidir.

## TR • Uyarılar

Lütfen çocuk tutucuyu aracın içindeyken daima takılı tutun.

Çocuk tutucu üreticisi tarafından verilen montaj talimatlarına harfiyen uyulmaması tehlikelidir.

Sadece talimatlarda tanımlanan ve çocuk tutucu üzerinde işaretli temas noktaları ve bağlantıları kullanın.

Çocuk tutucunun sert elemanları ve plastik parçaları, aracın günlük kullanımı sırasında hareketli koltuk veya araç kapısında sıkışmaya neden olmayacak şekilde yerleştirilip takılmalıdır.

Tutucuyu ve çocuğu araca bağlayan 3 noktalı kemer gergin olmalı ve çocuğun gövdesine uygun şekilde ayarlanmalıdır. Bu kemerler kıvrılmamalıdır.

Önemli!: Karın emniyet kemeri, leğen kemiğini sıkıca tutacak şekilde aşağıya doğru takılmalıdır.

Çocuk koltuğunuz Avrupa Standardı  
ECE R44.04

Üniversal Grup 3

22-36 kg'ye göre onaylanmıştır

Koltuğun gövdesine bir onay numarası yapıştirilmiştir ve çıkarılmamalıdır.

## Çocuk Koltuğunun Araç Koltuğuna Bağlanması

- 1 Koltuk minderini altlığın üzerinden sarın.
- 2 Plastik klipsi koltuğun ön tarafına gösterildiği gibi bağlayın
- 3 Graco çocuk koltuğunuz artık kullanıma hazırdır. Bakınız sayfa 14 “Çocuk Koltuğunun Araç Koltuğuna Bağlanması”  
Çocuk koltuğunun çocuğun vücut ölçülerine uygun şekilde kullanılmaması ciddi yaralanma veya ölüm riskini artırabilir.  
Bu Graco çocuk koltuğunun kullanılabilmesi için, çocuğunuzun aşağıdaki şartların tümünü karşılaması GEREKİR:
  - yaklaşık 6 - 12 yaşları arasında olmak
  - 22 - 36 kg arasında olmak ve
  - 125 -150 cm boyunda olmak ve
- 4 • omuz kemerinin, kırmızı bölgede 4’te gösterildiği gibi çocuğun omuzlarının üzerinden GEÇMESİ ve karın bölümünün çocuğun kalçası üzerinde aşağıda tutulması
- 5 Çocuklar aracın arka koltuklarına uygun şekilde sabitlendiklerinde daha güvende olurlar. Mümkünse, Graco çocuk koltuğunu, ön koltukların doğrudan arkasında orta konuma sabitleyin. Fakat, bu konumda genelde karın emniyet kemeri bulunduğundan, kullanılamaz.
- 6
- 7 Araç koltuğu öne doğru bakmalıdır.

## Graco Çocuk Koltuğunun Kullanılması

Çocuğunuzun ve çocuk koltuğunun aracınıza güvenli şekilde sabitlenmemesi keskin dönüşlerde, ani duruşlarda veya çarpışma anında ciddi yaralanma veya ölüm riskini artırır.

- 8 UYARI!** Çocuğu çocuk tutucusunda tutarken, yalnızca araç karın ve omuz kemer sistemini kullanın.
- 9** Araç kemer diliyle yuvanın birbirleriyle aynı hizada olmasını sağlayarak araç kemer dilini, kemer yuvasına takın. Bu noktada bir şüpheniz varsa lütfen çocuk tutucu üreticisi ile irtibat kurun. Araç koltuk kemerini takma işlemini, gevşeklik olmayana kadar ve koltuk yerinde sabit olana kadar tamamlayın.
- 10** Sadece karın bölgesi için kullanılan emniyet kemerini ASLA çocuğun önünden geçirmeyin.
- 11** Araç kemerleri çocuğun önünde düz OLMALI ve BÜKÜLMEMELİDİR. Omuz kemerini gevşek veya çocuğun kolunun altında kalacak şekilde KULLANMAYIN.
- 12** Araç kemerini kol dayanaklarının üst kısmından GEÇİRMEYİN. Kol dayanaklarının altından geçmelidir. Araç kemerinin BÜKÜLMEMESİNİ sağlayın. Karın/omuz kemerinin karın kısmı aşağıda OLMALI ve uyluklara temas edecek şekilde kalçayı SARMALIDIR.
- 13** Çocuğun çocuk koltuğunda aşağıya kaymasına izin VERMEYİN. Çocuk araç tutucuyu düzgün konumda tutamayacak ise, bu çocuk koltuğunu KULLANMAYIN. Farklı bir çocuk tutucu sistemi kullanın.



## Çocuk Koltuğunun Araç Koltuğuna Bağlanması

- 14 Çocuk koltuğunun yanındaki serbest bırakma kolunu kaldırın ve gevşetmek için kemeri çekin.
- 15 Çocuk koltuğunun arkasındaki çubuktan konektörü çıkartın.  
İşlemleri çocuk koltuğunun diğer tarafında da tekrarlayın.
- 16 Konektörleri aracın alt kancalarına bağlayın.
- 17 Bir araç kancasına ASLA iki konektör koymayın.
- 18 Bağlandıklarından emin olmak için konektörleri kuvvetlice çekin.  
Çocuk araçta değilken, bu konektörler daima bağlı olmalıdır çünkü görevleri tutucu kullanılmıyorken tutucuyu yerinde tutmaktır.
- 19 Çocuk koltuğunu çıkartmak için, çocuk koltuğunun yan taraflarındaki serbest bırakma kollarını kaldırın ve yavaşça koltuktan kaldırıp ayırın.
- 20 Konektörü içeriye itin,
- 21 konektörü yukarı kaldırın ve çıkartın (kanca noktasından uzağa doğru) İşlemleri diğer konektörde tekrarlayın.

## Çocuğunuzu Araç içinde Sabitleme

- 22 Çocuk koltuğunu yalnızca karın/omuz kemeri olan, yüzü öne bakan bir araç koltuğunun sırt kısmına oturacak şekilde sıkıca yerleştirin. Çocuğunuzu, sırtı araç koltuğunun sırt kısmına düz olarak gelecek şekilde oturtun.
- 23 Karın kemeri kısmı kol dayanaklarının altından GEÇMELİ ve kalça üzerinde aşağıda TUTULMALIDIR.
- 24 Omuz kemeri, kırmızı bölgede gösterildiği gibi çocuğun omuzlarının üzerinden GEÇMELİDİR. Omuz kemeri bu bölgenin dışından geçerse, çocuk koltuğu minderli araç koltuğu boyunca itilerek daha iyi bir sabitlenmeye yardımcı olur ve gerekirse omuz kemeri konum klipsi KULLANILMALIDIR.

## Çocuğun Omuz Kemerini Konum Klipsiyle Sabitlemesi

### Klipsi çocuk koltuğuna bağlamak için:

- 25 Omuz kemeri konum klipsi, altlığın ortasındaki yatay çubuğa bağlanmış OLMALIDIR. Kemerin ilmekli ucunu, koltuğun arkasındaki yatay çubuğa gösterildiği gibi takın.
- 26 Klipsi ve kemeri ilmekli ucun içinden gösterildiği gibi geçirin ve kemeri koltuk minderi yuvasından yukarı çekin.
- 27 NOT: Kemerin serbest ucu koltuğun ön tarafına bakmalıdır.
- 28 Araç omuz kemerini gösterildiği gibi klipsin üzerine kaydırın ve klipsi çocuğun omzuna doğru sıkarak için kemeri aşağıya doğru çekin.

Karın kemeri kısmı kol dayanaklarının altından GEÇMELİ ve kalça üzerinde aşağıda TUTULMALIDIR.

Kemer BÜKÜLMEMELİDİR.

- 29 Koltukta oturan çocuğun arkadan görünümü. Ucu kemerin altından hizalayın.

## Uçakta Kullanım

Bu tutucu uçakta kullanım için onaylı değildir çünkü uçakta omuz kemerleri mevcut değildir.

## Koltuk Minderini Yıkamak için Çıkarmak

- 30 Plastik klipsi çözün ve koltuğun ön tarafından çıkarın,
- 31 ardından koltuk minderini çıkarın.
- 32 Taban üzerindeki koltuk minderinin ön tarafında bir plastik klips bulunmaktadır, yıkama öncesinde bunun çıkarılması gerekir.

Kılıfı hassas programda sıkmadan soğuk suyla makinede yıkayın. BEYAZLATICI KULLANMAYIN.

Koltuk kılıfını tekrar takmak için, yukarıdaki talimatları tersten uygulayın.

Metalik ve plastik parçalar: yumuşak sabun ve ılık suyla temizleyin. Beyazlatıcı veya deterjan kullanmayın.

- 1 Bu, "Üniversal" bir çocuk tutucudur. Düzenleme ECE 44.04 düzeltme serisine göre araçlarda genel kullanım için onaylanmıştır ve araç koltuklarının tümüne olmasa da çoğuna uyacaktır.
- 2 Sadece, ECE düzenleme no. 16 veya eşiti standartlara göre onaylanmış 3 noktalı/sabit/sarma düzenekli emniyet kemerleri ile kullanım için uygundur.
- 3 Araç üreticisi araç el kitabında, araca bu gruba ait "Üniversal" çocuk tutucu takılabileceğini beyan etmişse, büyük ihtimalle doğru şekilde oturacaktır.
- 4 Bu çocuk tutucu, bu uyarıyı taşımayan daha önceki tasarımlar için geçerli daha sıkı koşullar altında "Üniversal" olarak sınıflandırılmıştır.
- 5 Şüpheleniz varsa, çocuk tutucu üreticisine veya satıcısına danışın.

## تحذيرات

هذه التعليمات في غاية الأهمية. يرجى قراءة التعليمات بعناية والاحتفاظ بها للاستخدامات المرجعية في المستقبل. التعليمات مدونة على الجانب السفلي من هيكل الكرسي هناك خطورة بالغة في حالة عدم اتباع التعليمات الخاصة بهذا المنتج

يحذر استخدام نقاط اتصال حاملة غير تلك الموضحة في التعليمات وموضحة أيضاً على كرسي أمان الطفل.

لا ينبغي ترك الأطفال دون ملاحظة أثناء جلوسهم في نظام كرسي أمان الطفل.

أي أمتعة أو أجسام أخرى عرضة للتسبب في وقوع إصابات في حالة حدوث تصادم يجب ربطها بشكل صحيح.

يجب عدم استخدام كرسي أمان الطفل دون الغطاء. يجب عدم استبدال غطاء الكرسي بأخر من أي نوع غير ذلك الموصى به من قبل الشركة المصنعة، حيث أن الغطاء يشكل جزءاً رئيسياً في الأداء الوظيفي لكرسي أمان الطفل.

يجب استبدال كرسي أمان الطفل فوراً في حالة تعرضه لضغوط عنيفة نتيجة لوقوع حادث.

إجراء تعديلات أو إضافات على كرسي أمان الطفل تشكل

خطورة بالغة على حياة الطفل في حالة القيام بها دون تصريح مسبق من السلطات المختصة.

يرجى ربط كرسي أمان الطفل دائماً أثناء وضعه داخل السيارة .

هناك خطورة بالغة في حالة عدم اتباع تعليمات

تركيب كرسي أمان الطفل المزودة من قبل

الشركة المصنعة.

تستخدم فقط نقاط الاتصال والوصلات

الموضحة في التعليمات والمشار إليها على كرسي أمان الطفل .

العناصر الصلبة والأجزاء البلاستيكية الموجودة في كرسي أمان الطفل يجب وضعها وتركيبها بعناية بحيث لا تتسبب في إعاقة مقعد متحرك أو باب السيارة خلال الاستخدام اليومي للسيارة .

حزام الأمان الخاص بالسيارة يثبت في 3 نقاط يجب أن يكون مشدوداً

ومضبوطاً على جسم الطفل. يجب أن تكون هذه الأحزمة خالية من أي التواءات .

هام! يجب ربط حزام الفخذ بشاغل منخفض، بحيث يكون حاكماً على منطقة الحوض بحزم .

تم التصديق على كرسي أمان الطفل من قبل المعايير الأوروبية

ECE R44.04

Universal Group 3

22 إلى 36 كغم

رقم التصديق لمصق على هيكل الكرسي وينبغي عدم إزالته.

## تركيب كرسي أم إنال طفل في مقعد السيارة

- 1 لف وسادة الكرسي مع جانبين فوق القاعدة.
- 2 ركب المشربك البلاستيكي في مقدمة الكرسي كما هو موضح بالرسم كرسي أم إنال طفل من Graco جاهز الآن للاستخدام. راجع صفحة 14، تركيب كرسي أم إنال طفل في مقعد السيارة.
- 3 قد يؤدي تلف شلفي استخدام كرسي أم إنال طفل بالطريقة الموصى بها إلى زيادة خطر تعرض طفلك للإصابة خطيرة أو الوفاة.  
ستخدام كرسي أم إنال طفل من Graco، يجب أن يطفلك جميع الأجزاء المطلوبة التالية:
  - أن يكون سن الحبل من 6 إلى 12 سنة
  - أن يكون وزن الحبل بين 22 إلى 36
  - أن يكون طول الطفل بين 125 سم إلى 150 سم
- 4 • أن يجر حزام الكتف عبر كتف طفلك في طريقة الموضحة في المخططة الجرافية الرسم  
4 والجزء من الحزام الموجود عند خلف الطفل يجب أن يمر من خلف أقدامه فوق منطقة وركب الطفل  
يكون الأطفال أكثر أم إنال في حالة ربطهم في المقعد مع الحبل في طريقة السيارة. كلما كان ذلك ممكناً، يوصى بربط كرسي أم إنال طفل في المقعد مع حبله وتوسيطه لتجنب تلف الحبل في طريقة السيارة. إلا أن هذا المقعد غير مناسب لركوب الأطفال ما في كوفت جهيز حزام فقط ولا يملك ناستخدامه.
- 6 يجب أن يكون مقعد السيارة متجهاً إلى الأمام.

## استخدام كرسي أم إنال طفل من Graco

- يؤدي تلف شلفي أحكام ربط طفلك وكرسي أم إنال طفل في مقعد السيارة إلى زيادة خطورة تعرضه للإصابة بالغة أو الوفاة في حالات الدوران الحاد أو التوقف المفاجئ أو التصادم. تحذير: استخدم فقط حزام الأمان في المقعد الموجود في السيارة التي تم تثبيت كرسي أم إنال طفل.
- أدخل لسان حزام الأمان الخاص بالسيارة في شريكه من قبلتأكد من محاذاة اللسان إلى الشريك مع بعضهما دون وجع والتفاف. يرجى الاتصال بالشركة المصنعة للكرسي أم إنال طفل إذا كانت لديك شكوك أو تساؤلات حول هذا المنتج. إذا لم يربط حزام أم إنال في السيارة كما في مخطط يبيته من قبلتأكد من عدم وجود أي تراخ.
- يجب حذر استخدام حزام الأمان في المقعد الموجود في السيارة في طريقة ربطه حول مقدمة لطفلك فقط حزام أم إنال في طريقة ربطه أن يجر مسطحاً على طفلك ولا يجب أن تكون به أي التواءات. لا تستخدم حزام الكتف في وضع مرتخي أو متري رداً عن حزام لطفلك.
- لا توجه حزام أم إنال في طريقة فوق الجزء العلوي من صندوق الذراع. يجب أن يجر الحزام أسفل من صندوق الذراع. تأكد من عدم التواء حزام أم إنال في طريقة.
- حزام فقط من حزام الأمان في طريقة كتف يجب أن يكون من خلفه ويوفر في منطقة وركب الطفل وأن يلبس حزامه فقط في طريقة لطفلك.
- لا تسمح بلز لطفلك لاسئلي كرسي أم إنال طفل. إذا كان طفلك لإبقي على حزام أم إنال في طريقة موصى به في طريقة كرسي أم إنال طفل. فقط استخدم هذا الموديل من كرسي أم إنال طفل. ستخدم نظام آخر لكرسي أم إنال طفل.

## تركيب كرسي أمان الطفل في مقعد السيارة

- 14 ارفع ذراع التحرير الموجود إلى جانب كرسي أمان الطفل واسحب الحزام لتحريره.
- 15 أزل الوصلة الموجودة في القضيبي الموجود في الجانب الخلفي لكرسي أمان الطفل. كرر العملية مع الجانب الآخر لكرسي أمان الطفل.
- 16 ركب الوصلتين في المشبكين السفليين في السيارة.
- 17 يحذر وضع وصلتين في مشبك واحد للسيارة.
- اسحب الوصلتين بشدة للتأكد من تركيبهما بإحكام.
- 18 عندما يكون الطفل خارج السيارة، يجب أن تكون الوصلتان مركبتين دائماً، حيث أن وظيفتهما هي الاحتفاظ بنظام الأمان في غير أوقات الاستخدام.
- 19 لإزالة كرسي أمان الطفل، ارفع ذراعي تحرير كرسي أمان الطفل الموجودين على جانبي الكرسي ثم اسحب الكرسي قليلاً بعيداً عن مقعد السيارة.
- 20 اضغط على الوصلة،
- 21 ارفع الوصلة لأعلى ثم اسحبها للخارج (بعيداً عن نقطة المشبك). كرر نفس العملية مع الوصلة الأخرى.

## ربط الطفل في مقعد السيارة

- 22 ضع كرسي أمان الطفل بثبات مقابل ظهر مقعد السيارة المواجه إلى الأمام والمجهز فقط بحزام الفخذ/الكتف. اجلس طفلك على وسادة كرسي أمان الطفل بحيث يكون ظهر الطفل معتدلاً مع ظهر مقعد السيارة.
- 23 جزء الفخذ من الحزام يجب أن يمر أسفل مسند الذراع مع توجيهه منخفضاً فوق منطقة ورك الطفل.
- يجب أن يمر حزام الكتف عبر كتف الطفل بالكيفية الموضحة في المنطقة الحمراء في الرسم. في حالة مرور حزام الكتف خارج هذه المنطقة، يمكن دفع وسادة كرسي أمان الطفل في مقابل مقعد السيارة للمساعدة في التركيب الصحيح، وإذا لزم الأمر
- 24 يجب استخدام مشبك توجيه حزام الكتف.

## ربط الطفل في مقعد السيارة باستخدام مشبك توجيه

### حزام الكتف

#### تركيب المشبك في كرسي أمان الطفل:

- 25 يجب تركيب مشبك توجيه حزام الكتف في القضيبي الأفقي الموجود في مركز القاعدة. أدخل طرف عروة الحزام حول القضيبي الأفقي في الجانب الخلفي لكرسي أمان الطفل كما هو موضح بالرسم.
- 26 مرر المشبك والحزام خلال طرف العروة كما هو موضح بالرسم واسحب الحزام عبر الفتحة الموجودة في بطاقة كرسي أمان الطفل.
- 27 ملاحظة: يجب أن يكون الطرف الحر من الحزام مواجهاً لمقدمة كرسي أمان الطفل.
- حرك حزام الكتف الخاص بالسيارة في حركة انزلاقية إلى داخل المشبك كما هو موضح بالرسم واسحب الحزام لأسفل لإحكام المشبك في مقابل كتف الطفل.
- 28 جزء الفخذ من الحزام يجب أن يمر أسفل مسند الذراع مع توجيهه منخفضاً فوق منطقة ورك الطفل.
- يجب ألا يكون هناك أي التواءات في الحزام.
- 29 منظر خلفي للطفل أثناء جلوسه على مقعد السيارة. حاذِ الذيل أسفل الحزام.



## الاستخدام في الطائرة

كرسي أمان الطفل هذا غير مصرح له بالاستخدام داخل الطائرات حيث لا تتوفر أحزمة أمان مخصصة للكثف داخل الطائرات.

## إزالة بطانة الكرسي للغسل

30 فك المشبك البلاستيكي وأزله عن مقدمة الكرسي،  
31 ثم أزل بطانة الكرسي.

هناك مشبك بلاستيكي في مقدمة بطانة الكرسي على القاعدة والذي يجب إزالته قبل غسل البطانة. يمكن غسل الغطاء في غسالة الملابس على دورة المنسوجات الرقيقة ثم التجفيف بالتقطير. لا تستخدم مبيض. 32 لإعادة تركيب غطاء الكرسي، نفذ التعليمات السابقة بترتيب عكسي. الأجزاء المعدنية والبلاستيكية: تنظيف بصابون معتدل وماء بارد. لا تستخدم مبيض أو منظف.

1

كرسي أمان الطفل هذا "عام". تم التصديق عليه وفقاً للوائح الأوروبية ECE Regulation 44.04 للاستخدام العام داخل السيارات وهو يتناسب مع غالبية السيارات وليس جميعها.

2

يتناسب فقط مع السيارات المجهزة بأحزمة أمان ثابتة في 3 نقاط وقابلة للضم، مصدق عليه وفقاً للوائح ECE 16 في ECE أو ما يعادله من تنظيمات قياسية.

3

الصحيح أنه من المرجح أن تكون الشركة المصنعة للسيارة قد أشارت في كتيب السيارة، أن السيارة قادرة على استيعاب كرسي أمان طفل "عام" لهذه الفئة العمرية.

4

كرسي أمان الطفل هذا مصنف على أنه "عام": وذلك وفقاً لشروط أكثر صرامة عن تلك التي طبقت على تصميمات سابقة لا تحمل هذا الإشعار.

5

إذا كان لديك شك، فاستشر الشركة المصنعة لكرسي أمان الطفل أو البائع.







**[www.gracobaby.eu](http://www.gracobaby.eu)**  
**[www.graco.co.uk](http://www.graco.co.uk)**  
**[www.gracobaby.pl](http://www.gracobaby.pl)**